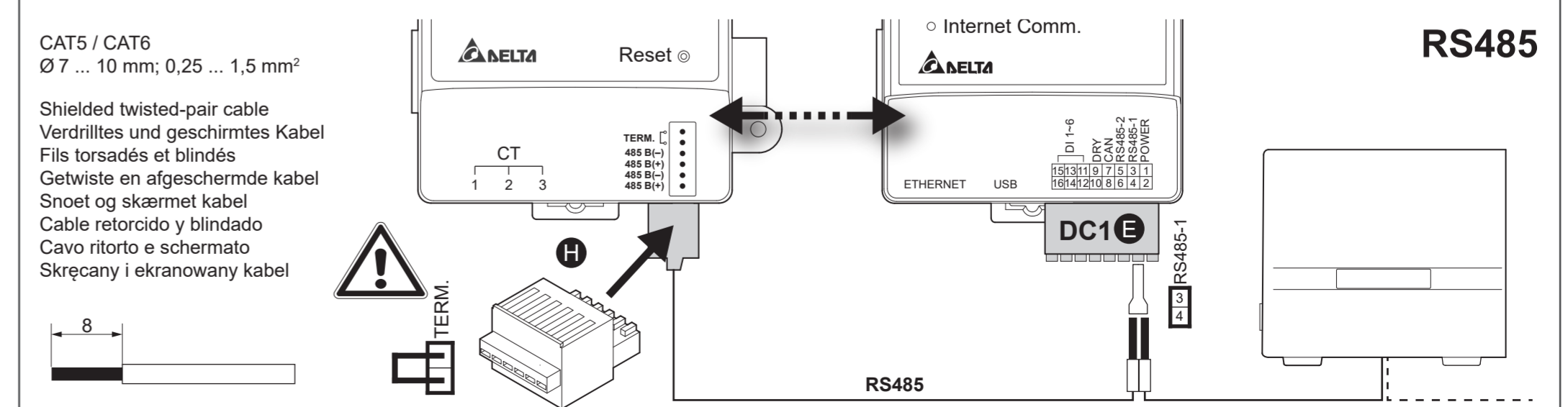


An RS485 cable must be installed between DC1 and P1 if the P1 is not plugged directly into the DC1.
 Ein RS485-Kabel zwischen DC1 und P1 muss installiert werden, wenn der P1 nicht direkt auf den DC1 gesteckt ist.
 Un câble RS485 entre DC1 et P1 doit être installé si P1 n'est pas directement branché sur DC1.
 Er moet een RS485-kabel geïnstalleerd worden tussen DC1 en P1 als de P1 niet rechtstreeks op DC1 is aangesloten.
 Der skal installeres et RS485-kabel mellem DC1 og P1, hvis P1 ikke er tilsluttet direkte til DC1.
 Debe instalarse un cable RS485 entre el DC1 y el P1 si el P1 no está conectado directamente al DC1.
 Se il P1 non è collegato direttamente al DC1, è necessario installare un cavo RS485 tra il DC1 e il P1.
 Kabel RS485 musi być zainstalowany pomiędzy DC1 i P1, jeśli P1 nie jest podłączony bezpośrednio do DC1.





Electric shock
Life-threatening currents and voltages may be present on the AC cable.

- ▶ Installation by trained electricians only.
- ▶ De-energize the installation area and check that no voltage is present.
- ▶ Always observe the local safety regulations for connecting the P1.
- ▶ Follow the installation instructions supplied with the DC1 data collector.



Elektrischer Schlag
Am AC-Kabel können lebensgefährliche Ströme und Spannungen anliegen.

- ▶ Installation nur durch ausgebildete Elektroinstallateure.
- ▶ Den Installationsbereich spannungsfrei schalten und auf Spannungsfreiheit prüfen.
- ▶ Immer die örtlichen Sicherheitsbestimmungen für den Anschluss des P1 beachten.
- ▶ Die mit dem DC1 Datenkollektor gelieferten Installationsanweisungen beachten.



Choc électrique
Des courants et des tensions potentiellement mortels peuvent être présents sur le câble AC.

- ▶ Ne confier l'installation qu'à des installateurs électriques qualifiés.
- ▶ Mettre la zone d'installation hors tension et vérifier l'absence de tension.
- ▶ Toujours respecter les règles de sécurité locales pour le raccordement du P1.
- ▶ Suivre les instructions d'installation fournies avec le collecteur de données DC1.



Elektrische schok
Op de AC-kabel kunnen gevaarlijke stromen en spanningen staan.

- ▶ Installatie alleen door opgeleide elektriciens.
- ▶ Maak het installatiegebied spanningsloos en controleer of er geen spanning aanwezig is.
- ▶ Volg altijd de plaatselijke veiligheidsvoorschriften voor het aansluiten van de P1.
- ▶ Volg de installatie-instructies die bij het DC1 veldgeheugen geleverd zijn.



LED			
red	constant	Hardware failure	
	blinking	No communication with DC1	
green	constant	Normal operation	
	blinking	Communication with DC1 is being established	

LED			
rot	konstant	Hardwarefehler	
	blinkt	Keine Kommunikation mit DC1	
grün	konstant	Normalbetrieb	
	blinkt	Kommunikation mit DC1 wird aufgebaut	

LED			
rouge	permanence	Erreur matérielle	
	clignote	Pas de communication avec DC1	
verte	permanence	Fonctionnement normal	
	clignote	Communication avec DC1 en cours d'établissement	

LED			
rood	constant	Hardwarefout	
	knippert	Geen communicatie met DC1	
groen	constant	Normale werking	
	knippert	Communicatie met DC1 wordt tot stand gebracht	

EU Declaration of Conformity

Delta Electronics (Netherlands) B.V. hereby declares that this device conforms to the applicable directives and standards.
The full text of the EU Declaration of Conformity is available at:
solarsolutions.delta-emea.com.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Delta Electronics (Netherlands) B.V., dass dieses Gerät der Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: solarsolutions.delta-emea.com.

Déclaration de conformité UE

Par la présente, Delta Electronics (Netherlands) B.V. déclare que cet appareil est conforme aux directives et normes en vigueur.
Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante : solarsolutions.delta-emea.com.

EU-conformiteitsverklaring

Delta Electronics (Netherlands) B.V. verklaart hierbij dat dit apparaat in overeenstemming is met de van toepassing zijnde richtlijnen en normen.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op:
solarsolutions.delta-emea.com.

Instructions for Disposal of the Device

The device must not be disposed of as normal household waste, but must be disposed of in accordance with the regulations for electronic waste in force in your country or region.

Hinweise zur Entsorgung des Gerätes

Das Gerät darf nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden, sondern muss gemäß den in Ihrem Land oder Ihrer Region geltenden Vorschriften für Elektronikschrott entsorgt werden.

Consignes relatives à la mise au rebut de l'appareil

L'appareil ne doit pas être éliminé comme un déchet ménager normal, mais doit être éliminé conformément aux prescriptions en vigueur dans votre pays ou votre région en matière de déchets électroniques.

Instructies voor het afvoeren van het apparaat

Het apparaat mag niet worden afgevoerd als normaal huishoudelijk afval, maar moet worden afgevoerd volgens de geldende voorschriften voor elektronisch afval in uw land of regio.



Elektrisk stød
Der kan være farlige strømme og spændinger på vekselstrømskablet.

- ▶ Installationen må kun udføres af uddannede elektrikere.
- ▶ Afbryd installationsområdet fra strømforsyningen, og kontrollér, at der ikke er spænding til stede.
- ▶ Overhold altid de lokale sikkerhedsforskrifter ved tilslutning af P1.
- ▶ Følg installationsvejledningen, der følger med DC1-dataindsamleren.



Descarga eléctrica
Puede haber corrientes y tensiones peligrosas en el cable de CA.

- ▶ Instalación sólo por electricistas cualificados.
- ▶ Desconecte la zona de instalación de la red eléctrica y compruebe que no haya tensión.
- ▶ Respete siempre las normas de seguridad locales para conectar el P1.
- ▶ Siga las instrucciones de instalación suministradas con el colector de datos DC1.



Scossa elettrica
Sul cavo CA possono essere presenti correnti e tensioni pericolose.

- ▶ L'installazione deve essere eseguita solo da elettricisti qualificati.
- ▶ Scollegare l'area di installazione dall'alimentazione e verificare l'assenza di tensione.
- ▶ Osservare sempre le norme di sicurezza locali per il collegamento del P1.
- ▶ Seguire le istruzioni di installazione fornite con il collettore dati DC1.



Porażenie prądem elektrycznym
W kablu AC mogą występować niebezpieczne prądy i napięcia.

- ▶ Instalacja wyłączona przez przeszkolonych elektryków.
- ▶ Odłącz obszar instalacji od źródła zasilania i sprawdź, czy nie występuje napięcie.
- ▶ Podczas podłączania urządzenia P1 należy zawsze przestrzegać lokalnych przepisów bezpieczeństwa.
- ▶ Należy postępować zgodnie z instrukcjami instalacji dostarczonymi z kolektorem danych DC1.



LED			
rød	konstant	Hardwarefejl	
	blinker	Ingen kommunikation med DC1	
grøn	konstant	Normal drift	
	blinker	Kommunikation med DC1 er ved at blive etableret	

LED			
rojo	constantemente	Error de hardware	
	parpadea	No hay comunicación con DC1	
verde	constantemente	Funcionamiento normal	
	parpadea	Se está estableciendo la comunicación con DC1.	

LED			
rosso	costantemente	Errore hardware	
	lampeggia	Nessuna comunicazione con DC1	
verde	costantemente	Funzionamento normale	
	lampeggia	È in corso la comunicazione con DC1.	

LED			
czerwony	świeci się	Hardwarefout	
	miga	Brak komunikacji z DC1	
zielony	świeci się	Normalne działanie	
	miga	Trwa nawiązywanie komunikacji z DC1.	

EU-overensstemmelseserklæring

Delta Electronics (Netherlands) B.V. erklærer hermed, at dette apparat er i overensstemmelse med de gældende direktiver og standarder.
Eu-overensstemmelseserklæringens komplette tekst findes på følgende internetadresse: solarsolutions.delta-emea.com.

Declaración de conformidad de la UE

Delta Electronics (Netherlands) B.V. declara por la presente que este dispositivo cumple las directivas y normas aplicables.
El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en: solarsolutions.delta-emea.com.

Dichiarazione di conformità EU

Delta Electronics (Netherlands) B.V. dichiara che questo apparecchio è conforme alle direttive e agli standard applicabili.
Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo: solarsolutions.delta-emea.com.

EU-conformiteitsverklaring

Delta Electronics (Netherlands) B.V. niniejszym oświadczam, że niniejsze urządzenie jest zgodne z obowiązującymi dyrektywami i normami.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op: solarsolutions.delta-emea.com.

Instruktioner for bortskaffelse af enheden

Apparatet må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald, men skal bortskaffes i overensstemmelse med de gældende regler for elektronisk affald i dit land eller din region.

Instrucciones para la eliminación del dispositivo

El aparato no debe desecharse como basura doméstica normal, sino de acuerdo con la normativa sobre residuos electrónicos vigente en su país o región.

Istruzioni per lo smaltimento del dispositivo

L'apparecchio non deve essere smaltito come un normale rifiuto domestico, ma deve essere smaltito in conformità alle norme sui rifiuti elettronici in vigore nel proprio paese o regione.

Instrukcje dotyczące utylizacji urządzenia

Urządzenie nie może być utylizowane jako zwykły odpad domowy, ale musi być utylizowane zgodnie z przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych obowiązującymi w danym kraju lub regionie.

Communication	Kommunikation	Kommunikation	Comunicación	RS485
Input voltage range	Eingangsspannungsbereich	Indgangsspændingsområde	Rango de tensión de entrada	85 ... 264 VAC
Nominal voltage	Nennspannung	Nominel spænding	Tensión nominal	230 VAC
Frequency range	Frequenzbereich	Frekvensområde	Frecuencia	50 / 60 Hz ± 5 Hz
Self consumption	Eigenverbrauch	Strømförbrug	Potencia absorbida	2 W
Current transformer	Stromtransformator	Strømtransformer	Transformador de corriente	120 A
Weight	Gewicht	Vægt	Peso	170 g
Operating temperature range	Betriebstemperaturbereich	Temperaturområde ved drift	Temperatura de funcionamiento	-20 ... +60 °C
Storage temperature range	Lagertemperaturbereich	Temperaturområde ved opbevaring	Temperatura de almacenamiento	-30 ... +70 °C
Relative humidity	Relative Luftfeuchtigkeit	Relativ luftfugtighed	Humedad relativa	30 ... 85%
Degree of protection	Schutzgrad	Grad af beskyttelse	Grado de protección	IP20
Measuring accuracy	Messgenauigkeit	Målenøjagtighed	Precisión de medición	Class I (25 °C)

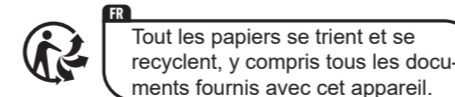
Communication	Communicatie	Comunicazione	Komunikacja	RS485
Plage de tension d'entrée	Bereik ingangsspanning	Campo di tensione d'ingresso	Zakres napięcia wejściowego	85 ... 264 VAC
Tension nominale	Nominale spanning	Tensione nominale	Napięcie znamionowe	230 VAC
Plage de fréquence	Frequentiebereik	Gamma di frequenza	Zakres częstotliwości	50 / 60 Hz ± 5 Hz
Autoconsommation	Zelfverbruik	Potenza assorbita	Pobór mocy	2 W
Transformateur de courant	Stroomtransformator	Trasformatore di corrente	Przekładnik prądowy	120 A
Poids	Gewicht	Peso	Waga	170 g
Plage de température de fonctionnement	Bedrijfstemperatuurbereik	Temperatura di esercizio	Zakres temperatur pracy	-20 ... +60 °C
Plage de température de stockage	Temperatuurbereik bij opslag	Temperatura di stoccaggio	Zakres temperatur przechowywania	-30 ... +70 °C
Humidité relative	Relatieve vochtigheid	Umidità relativa	Wilgotność względna	30 ... 85%
Degré de protection	Beschermingsgraad	Grado di protezione	Stopień ochrony	IP20
Précision de mesure	Meetnauwkeurigheid	Precisione di misura	Dokładność pomiaru	Class I (25 °C)

Hinweise zur Entsorgung des Gerätes in Deutschland

Löschen Sie alle persönlichen Daten von dem Gerät, bevor Sie es entsorgen lassen.
Setzen Sie dazu das Gerät auf die Werkseinstellungen zurück.

Für Gewerbetreibende: Bei Fragen zur Entsorgung dieses Gerätes nach ElektroG wenden Sie sich bitte an die Firma Take-e-way: <https://www.take-e-way.de/leistung/gen/elektrogesetz-weee-elektrog/b2b-altgeraete-ruecknahme-entsorgung>

Für Privatpersonen: Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.



© Copyright – Delta Electronics (Netherlands) B.V. – All rights reserved. All information and specifications can be modified without prior notice.
Authorized representative for this product in the EU: Delta Electronics (Netherlands) B.V. • Zandsteen 15 • 2132 MZ Hoofddorp • Netherlands
P1 Power Meter QIG EU V1 XX 2023-10-26.

